

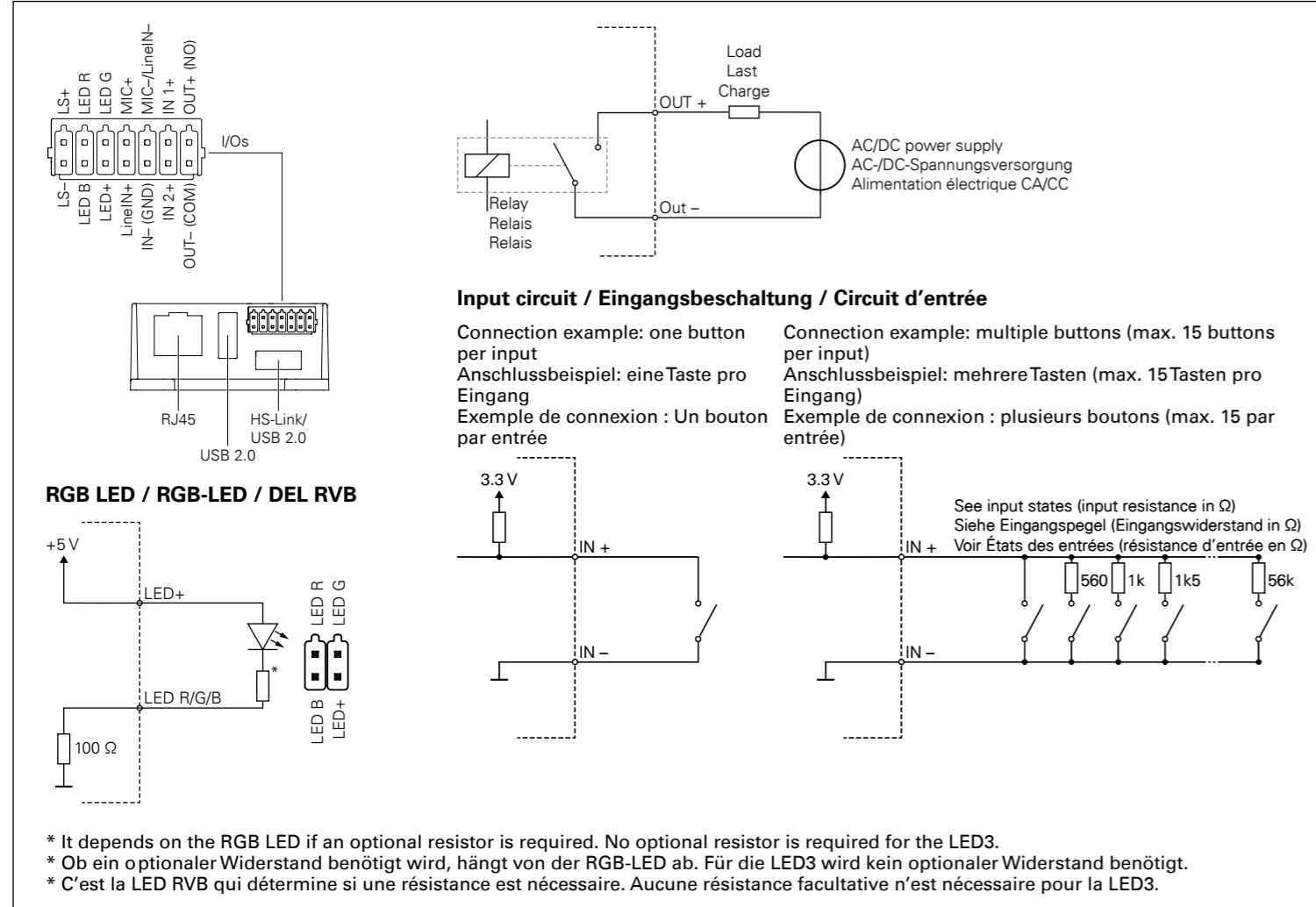
Commend im3

Multi-sensory Intercom module.

Extent of supply

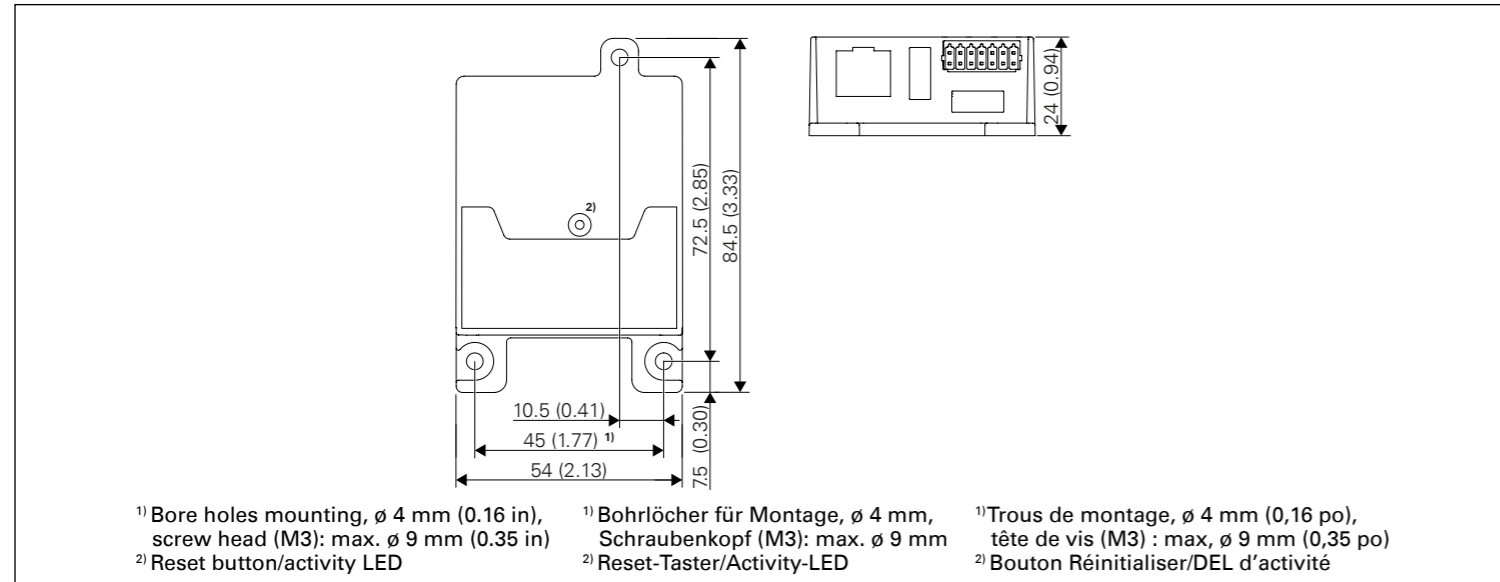
- Intercom module
- I/O plug
- Thermal pad
- Device identification document
- Open source compliance information
- Short reference

Connection diagram



Dimensions

Measuring units in mm (in), not to scale!



Behaviour activity LED

- **Steady green light:** The device is supplied with voltage.
- **Flickering orange light:** Data are transmitted.

Verhalten Activity-LED

- **Grünes Leuchten:** Das Gerät wird mit Spannung versorgt.
- **Oranges Flackern:** Daten werden übertragen.

Comportement DEL d'activité

- **Verte continue :** L'appareil est alimenté en tension.
- **Orange clignotant :** Des données sont transmises.

Technical data

IP rating:	IP30 (acc. to EN 60529)
Mechanical impact resistance:	IK04 (acc. to EN 62262)
External LED:	1 RGB LED can be connected
Inputs:	2 inputs for floating contacts ¹⁾ (switches, push-buttons, relay outputs, etc.) input states: short, 560, 1k, 1k5, 2k2, 2k7, 3k3, 4k7, 6k8, 8k2, 10k, 15k, 22k, 33k, 56k, open
Outputs:	1 relay output max. switching voltage: 60 VDC, 30 VAC ²⁾ max. switching current (per output): 2 A max. switching power (per output): 60 W (DC), 37.5 VA (AC) expected electrical life: min. 10 ⁹ (30 VDC/2 A), min. 2 x 10 ⁵ (30 VDC/1 A)
Microphone input:	sensitivity (electret condenser microphone): -43 dBV/Pa feeding voltage: 3.3 V at 4.3 kΩ
Line-in:	sensitivity: nom. -10 dBu, max. +14 dBu input impedance: 100 kΩ
Loudspeaker output:	power: 4 W (RMS) at 8 Ω, 7 W (RMS) at 4 Ω, max. 10 W (peak) total harmonic distortion (THD+N): < 0,2% loudspeaker impedance: ≥ 4 Ω
Amplifier:	integrated, highly efficient Smart Audio Amplifier, 10 W
Sound pressure level (with LSM):	max. 98 dB at 0,5 m (1.6 ft)/92 dB at 1 m (3.3 ft)
Operating temperature range:	-40 °C to +70 °C (-40 °F to +158 °F) ³⁾
Storage temperature range:	-40 °C to +70 °C (-40 °F to +158 °F)
Relative humidity:	up to 95%, not condensing
Connection ⁴⁾ :	I/O connector with spring-type terminal (14-pin, conductor cross-section solid/flexible: 0.14-0.5 mm ² , conductor cross-section flexible, with ferrule and without plastic sleeve: 0.25-0.34 mm ² , conductor cross-section flexible, with ferrule and with plastic sleeve: 0.14-0.25 mm ² , AWG 26-AWG 20, stripping length: 7 mm/0.28 in) 2 x USB 2.0 (Type A) HS-Link or USB 2.0 ⁵⁾ RJ45 jack for Ethernet and PoE (10/100 Mbit/s)
Power supply:	PoE, IEEE 802.3af/802.3at Type 1 Class 3
Power consumption:	idle: typ. 2.4 W (standalone) max.: typ. 8.5 W ⁶⁾
Cabling:	min. Cat. 5e, shielded
Approvals and compliances:	EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55032 Class B, EN 55035, FCC Part 15 Class B, ICES-003 Class B, EN 60529 IP30, EN 62262 IK04, EN 62368-1 IEC 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 (Listed E351589)
Dimensions (H x W x D):	im3 only: 24 x 54 x 84.5 mm (0.94 x 2.13 x 3.33 in) with LSM: 39.5 x 54 x 84.5 mm (1.56 x 2.13 x 3.33 in)
Weight incl. packaging:	approx. 170 g (0.37 lbs)

- ¹⁾ For the input state "Short", the switch resistance has to be < 280 Ω.
²⁾ The relay output may only be used for ES1 or SELV circuits and with a wire cross section of min. 0.5 mm² (AWG 20) according to IEC 60332-1-2/3 or according to IEC 60695-11-21/UL2556 with the fire class VW-1. An ES1 circuit according to IEC/EN/UL 62368-1 or a SELV circuit according to IEC/EN 60950-1 must be safely separated (e.g. by double insulation) from a dangerous circuit (e.g. 230 V or 110 V mains circuit) and must not exceed the voltage values 60 VDC or 42.4 VAC_{peak} (30 VAC_{rms}).
³⁾ From an operating temperature of > 60 °C (140 °F), additional cooling must be provided (see installation instructions).
⁴⁾ All USB connectors (including HS-Link) are declared and proved PS1 ports (acc. to EN/UL/IEC 62368-1).
⁵⁾ The HS-Link connection is intended only for the Commend camera module and Commend USB 2.0 modules. Do not connect any other devices to it.
⁶⁾ With cm1, microphone, loudspeaker (8 Ω), volume level "12" (1 kHz sinus signal), 2.5 W load on the USB 2.0 port and during a video call.

Technische Daten

IP-Schutzart:	IP30 (nach EN 60529)
IK-Schutzart:	IK04 (nach EN 62262)
Externe LED:	1 RGB-LED kann angeschlossen werden
Eingänge:	2 Eingänge für potenzialfreie Kontakte ¹⁾ (Schalter, Taster, Relaisausgänge etc.) Eingangsspiegel: geschlossen, 560, 1k, 1k5, 2k2, 2k7, 3k3, 4k7, 6k8, 8k2, 10k, 15k, 22k, 33k, 56k, offen
Ausgänge:	1 Relaisausgang max. Schaltspannung: 60 VDC, 30 VAC ²⁾ max. Schaltstrom (pro Ausgang): 2 A max. Schaltleistung (pro Ausgang): 60 W (DC), 37,5 VA (AC) erwartete elektrische Lebensdauer: min. 10 ⁹ (30 VDC/2 A), min. 2 x 10 ⁵ (30 VDC/1 A)
Mikrofoneingang:	Empfindlichkeit (Elektretkondensatormikrofon): -43 dBV/Pa Speisespannung: 3,3 V an 4,3 kΩ
Line-Eingang:	Empfindlichkeit: nom. -10 dBu, max. +14 dBu Eingangsimpedanz: 100 kΩ
Lautsprecher-ausgang:	Leistung: 4 W (RMS) an 8 Ω, 7 W (RMS) an 4 Ω, max. 10 W (Spitze) Klirrfaktor (THD+N): < 0,2 % Lautsprecherimpedanz: ≥ 4 Ω
Verstärker:	integrierter, hocheffizienter Smart-Audio-Verstärker, 10 W
Schalldruckpegel (mit LSM):	max. 98 dB bei 0,5 m/92 dB bei 1 m
Arbeitstemperaturbereich:	-40 °C bis +70 °C ³⁾
Lagertemperaturbereich:	-40 °C bis +70 °C
Relative Umgebungsfeuchtigkeit:	bis zu 95 %, nicht kondensierend
Anschlüsse ⁴⁾ :	I/O-Stecker mit Federzugklemme (14-polig, Leiterquerschnitt starr/flexibel: 0,14-0,5 mm ² , Leiterquerschnitt mit Adernendhülse, ohne Kunststoffhülse: 0,25-0,34 mm ² , Leiterquerschnitt mit Adernendhülse, mit Kunststoffhülse: 0,14-0,25 mm ² , AWG 26-AWG 20, Abisolierlänge: 7 mm) 2 x USB 2.0 (Typ-A) HS-Link oder USB 2.0 ⁵⁾ RJ45-Buchse für Ethernet und PoE (10/100 Mbit/s)
Spannungsversorgung:	PoE, IEEE 802.3af/802.3at Typ 1 Klasse 3
Leistungsaufnahme:	ruhend: 2,4 W (stand-alone) max.: typ. 8,5 W ⁶⁾
Verkabelung:	min. Cat. 5e, geschirmt
Zulassungen und Konformitäten:	EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55032 Class B, EN 55035, FCC Part 15 Class B, ICES-003 Class B, EN 60529 IP30, EN 62262 IK04, EN 62368-1 IEC 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 (Listed E351589)
Abmessungen (H x B x T):	nur im3: 24 x 54 x 84,5 mm mit LSM: 39,5 x 54 x 84,5 mm
Gewicht inkl. Verpackung:	ca. 170 g

- ¹⁾ Beim Eingangsspiegel „Geschlossen“ muss der Schaltwiderstand < 280 Ω sein.
²⁾ Der Relaisausgang darf nur für ES1- oder SELV-Stromkreise und mit einem Leiterquerschnitt von min. 0,5 mm² nach IEC 60332-1-2/3 oder nach IEC 60695-11-21/UL 2556 mit der Brandklasse VW-1 verwendet werden. Ein ES1-Stromkreis nach IEC/EN/UL 62368-1 oder ein SELV-Stromkreis nach IEC/EN 60950-1 ist von einem gefährlichen Stromkreis (z. B. 230 V oder 110 V Netzstromkreis) sicher zu trennen (z. B. durch doppelte Isolation) und darf die Spannungswerte 60 VDC bzw. 42,4 VAC_{peak} (30 VAC_{rms}) nicht überschreiten.
³⁾ Ab einer Arbeitstemperatur von > 60 °C muss für eine zusätzliche Kühlung gesorgt werden (siehe Montagehinweise).
⁴⁾ Alle USB-Anschlüsse (inklusive HS-Link) sind als PS1-USB-Ports deklariert und geprüft (nach EN/UL/IEC 62368-1).
⁵⁾ Der HS-Link-Anschluss ist nur für das Commend Kamera-Modul und für Commend USB-2.0-Module vorgesehen. Schließen Sie keine anderen USB-Geräte an.
⁶⁾ Mit cm1, Mikrofon, Lautsprecher (8 Ω), Lautstärkestufe „12“ (1-kHz-Sinussignal), 2,5 W Last am USB-2.0-Anschluss und während eines Videorufs.

Données techniques

Indice de protection :	IP30 (selon EN 60529)
Résistance aux impacts mécaniques :	IK04 (selon EN 62262)
DEL externe :	1 DEL RVB peut être connectée
Entrées :	2 entrées pour contacts flottants ¹⁾ (commutateurs, boutons-poussoirs, sorties de relais, etc.) États des entrées : Court-circuit, 560, 1k, 1k5, 2k2, 2k7, 3k3, 4k7, 6k8, 8k2, 10k, 15k, 22k, 33k, 56k, ouverte
Sorties :	1 sortie relais Tension de commutation max. : 60 V CC, 30 V CA Courant de commutation max. (par sortie) : 2 A Puissance de commutation max. (par sortie) : 60 W (CC), 37,5 VA (CA) Durée de vie électrique attendue : min. 10 ⁹ (30 VCC/2 A), min. 2 x 10 ⁵ (30 VCC/1 A)
Entrée microphone :	sensibilité (microphone à électret) : -43 dBV/Pa tension d'alimentation : 3,3 V à 4,3 kΩ
Line-In :	sensibilité : nom. -10 dBu, max. +14 dBu impédance d'entrée : 100 kΩ
Sortie haut-parleur :	Puissance : 4 W (RMS) à 8 Ω, 7 W (RMS) à 4 Ω, max. 10 W (peak) Distorsion harmonique totale (THD+N) : < 0,2 % Impédance du haut-parleur : ≥ 4 Ω
Amplificateur :	Amplificateur Smart Audio hautes performance intégré, 10 W
Niveau de pression acoustique (avec LSM) :	max. 98 dB à 0,5 m (1,6 pi)/92 dB à 1 m (3,3 pi)
Plage de températures de service :	-40 °C à +70 °C (-40 °F à +158 °F) ³⁾
Plage de températures de stockage :	-40 °C à +70 °C (-40 °F à +158 °F)
Humidité relative :	jusqu'à 95%, sans condensation
Connexion ⁴⁾ :	Connecteur E/S avec borne à ressort (14 broches, section du conducteur solide/flexible : 0,14-0,5 mm ² , section du conducteur flexible, avec virole et sans gaine en plastique : 0,25-0,34 mm ² , section du conducteur flexible, avec virole et gaine en plastique : 0,14-0,25 mm ² , AWG 26-AWG 20, Longueur de dénudement : 7 mm/0,28 po) 2 x USB 2.0 (Type A) HS-Link ou USB 2.0 ⁵⁾ prise jack RJ45 pour Ethernet et PoE+ (10/100 Mbit/s)
Alimentation électrique :	PoE, IEEE 802.3af/802.3at Type 1 Classe 3
Consommation électrique :	veille : typ. 2,4 W (autonome) max. : typ. 8,5 W ⁶⁾
Câblage :	min. Cat. 5e, blindé
Homologations et conformités :	EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55032 Class B, EN 55035, FCC Part 15 Class B, ICES-003 Class B, EN 60529 IP30, EN 62262 IK04, EN 62368-1 IEC 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 (Listed E351589)
Dimensions (H x L x P) :	Im3 seulement : 24 x 54 x 84,5 mm (0,94 x 2,13 x 3,33 po) avec LSM : 39,5 x 54 x 84,5 mm (1,56 x 2,13 x 3,33 po)
Poids, emballage compris :	env. 170 g (0,37 lb)

- ¹⁾ Pour l'état d'entrée « Court-circuit », la résistance du commutateur doit être inférieure à 280 Ω.
²⁾ La sortie relais ne peut être utilisée que pour les circuits ES1 ou SELV et avec une section de fil d'au moins 0,5 mm² (AWG 20) selon CEI 60332-1-2/3 ou 60695-11-21/UL2556 avec la classe de feu VW-1. Un circuit ES1 conforme à la norme CEI/EN/UL 62368-1 ou un circuit SELV conforme à la norme CEI/EN 60950-1 doit être séparé de manière sûre (par exemple par une double isolation) d'un circuit dangereux (par exemple un circuit secteur de 230 ou 110 V) et ne doit pas dépasser les valeurs de tension de 60 VCC ou 42,4 VCA_{peak} (30 VCA_{rms}).
³⁾ À partir d'une température de fonctionnement de 60 °C (140 °F), prévoir un refroidissement complémentaire (voir les instructions d'installation).
⁴⁾ Les connecteurs USB (HS-Link compris) sont déclarés et testés PS1 (selon CEI/EN/UL 62368-1).
⁵⁾ La connexion HS-Link est seulement prévue pour les modules caméra et USB 2.0 Commend compatibles. Ne pas connecter d'autres appareils.
⁶⁾ Avec cm1, microphone, haut-parleur (8 Ω), niveau de volume "12" (signal sinusoïdal 1 kHz), charge 2,5 W sur la prise USB 2.0 et pendant un appel vidéo.

Safety instructions

- This device shall be installed or replaced by trained and qualified personnel only.
- Observe the country-specific standards for installation, mounting and configuration.
- Only use Commend accessories that comply with the device's technical specifications.
- Devices belonging to another earthing network must not be connected to the device's connectors.
- All connected circuits shall fulfil the following requirements:
 - Safety Extra Low Voltage (SELV) and Limited Power Source (LPS) according to IEC/EN 60950-1 or
 - ES1, PS2 circuits and Annex Q (Limited Power Source) according to IEC/EN/UL 62368-1.
- Disconnect the Ethernet cable for any maintenance of the device.
- All changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Access

The device can be accessed through IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) and zeroconf. For information on accessing the web interface, see the product manual.

Send feedback

We are constantly striving to make our products even better. Follow the link to the Commend feedback form and let us know what you think.



Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät und das Zubehör darf nur von ausgebildetem Fachpersonal installiert oder ersetzt werden.
- Beachten Sie bei Installation, Montage und Konfiguration die geltenden länderspezifischen Normen.
- Es darf nur Zubehör von Commend verwendet werden, das den technischen Spezifikationen der Sprechstelle entspricht.
- Geräte, die zu einem anderen Erdungsnetzwerk gehören, dürfen nicht an das Gerät angeschlossen werden.
- Alle angeschlossenen Stromkreise müssen die folgenden Sicherheitsanforderungen erfüllen:
 - Sicherheitskleinspannung (SELV) und leistungsbegrenzte Stromversorgung (LPS) nach IEC/EN 60950-1 oder
 - ES1-, PS2-Schaltkreise und Anhang Q (leistungsbegrenzte Stromversorgung) nach IEC/EN/UL 62368-1.
- Trennen Sie das Ethernet-Kabel, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
- Alle Änderungen und Modifikationen, die von der für die Konformität verantwortlichen Partei nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers, das Gerät zu betreiben, aufheben.

Erreichbarkeit

Das Gerät kann über IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) und zeroconf erreicht werden. Für Informationen über das Erreichen des Webinterfaces, siehe Produktmanual.

Feedback senden

Wir bemühen uns, unsere Produkte noch besser zu machen. Folgen Sie dem Link zum Commend-Feedback-Formular und lassen Sie uns wissen, was Sie denken.



Consignes de sécurité

- L'installation et le remplacement de cet appareil sont réservés aux personnes formées et qualifiées.
- Respectez les normes nationales en vigueur pour l'installation, le montage et la configuration.
- N'utiliser que des accessoires Commend conformes aux spécifications techniques de l'appareil.
- Les appareils appartenant à un autre réseau de mise à la terre ne doivent pas être connectés aux connecteurs de l'appareil.
- Tous les circuits connectés doivent satisfaire les exigences suivantes :
 - Très basse tension de sécurité (SELV) et Source à puissance limitée (LPS) conformément à la norme CEI/EN 60950-1 ou
 - circuits ES1, PS2 et suivant l'Annexe Q (source d'alimentation limitée) selon la norme CEI/EN/UL 62368-1.
- Débranchez le câble Ethernet avant toute intervention de maintenance de l'appareil.
- Tout changement ou modification n'ayant pas reçu l'accord expresse préalable de la partie responsable de la conformité de l'appareil peut entraîner la révocation de l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utilisation de celui-ci.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, en outre générer des perturbations préjudiciables aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement produit une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, mise en évidence en l'éteignant et en le rallumant, certaines des mesures suivantes peuvent aider à résoudre le problème :
 - Modifiez l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
 - Éloignez l'équipement du récepteur.
 - Raccordez l'équipement à une prise différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.
 - Adressez-vous au revendeur ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

Accessibilité

L'appareil est accessible via IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) et zeroconf. Le manuel du produit contient de plus amples informations sur l'accès à l'interface web.

Envoi mes commentaires

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits. Suivez le lien vers le formulaire de commentaires Commend et faites-nous part de votre avis.




Installation instructions

- Do not install the device in locations where it may be wet or damp. Also avoid locations with increased dust formation, high humidity or high ambient temperature.
- Avoid direct sunlight to prevent the device from overheating.
- When mounting the device, its electrical connections should face downwards.
- Install or store this device out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the device and these instructions to handle and operate the device.
- Use three screws with a suitable diameter to mount the device (see "Dimensions"). Fastening, screw type and screw length depend on the mounting ground.
- From an operating temperature of > 60 °C (140 °F), additional cooling must be provided (see also integration guide "im3").
- For optimal heat dissipation, it is recommended to connect a cooling surface to the device using the supplied thermal pad. For this, choose exclusively a flat metallic cooling surface with a size of min. 190 cm² (29.45 in²).
- For cabinet mounting, the top-hat rail clamp ET901-HSH35 can be used (available separately). The device can be mounted on the rear or on the left side. Only use the screws in the extent of supply of ET901-HSH35 for this purpose.
- Use shielded Ethernet cables and a grounded PoE power supply only.
- Before using the device, ensure all cables are connected correctly and not damaged.
- To avoid mechanical stress on the sockets, it is recommended to provide a cable strain relief below the device.


Handling

Use the original packaging when transporting the device to prevent damage.



Disposal and recycling

 Equipment with this symbol shall not be disposed of together with household or commercial waste. The directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) is applicable in the European Union member states.


Manufacturer's reference

 CE – This device complies with the directives listed below by fulfilling corresponding standards:

- Electromagnetic compatibility (directive 2014/30/EU)
- The restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (directive 2011/65/EU)

 **US**UL – Information technology equipment (E file number E351589)
 **FCC** – 47 CFR Part 15 and CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B); for the FCC Rules, see "Safety instructions"

Contact Commend USA: Commend Inc, 63 Ramapo Valley Road, Suite 201, Mahwah, NJ 07430 (New York Area), www.commendusa.com
For technical specifications, see the respective data sheet.

 For the latest software and documentation, visit: www.commend.com
Keep this description in safe custody.

Type: D-BZ-IM3, version: 2.2/0526


Montagehinweise

- Montieren Sie das Gerät nie an Orten, an denen es nass oder feucht sein kann. Vermeiden Sie außerdem Standorte mit erhöhter Staubbildung, hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Umgebungstemperatur.
- Direkte Sonneneinstrahlung ausschließen, damit das Gerät nicht überhitzt.
- Bei der Montage des Geräts sollten dessen elektrische Anschlüsse nach unten zeigen.
- Installieren oder lagern Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und erlauben Sie keinen Personen, die nicht mit dem Gerät oder dessen Anweisungen vertraut sind, den Umgang mit dem Gerät.
- Verwenden Sie für die Montage des Geräts drei Schrauben mit passendem Durchmesser (siehe „Abmessungen“). Befestigung, Schraubentyp und Schraubenlänge sind vom Montageuntergrund abhängig.
- Ab einer Arbeitstemperatur von > 60 °C muss für eine zusätzliche Kühlung gesorgt werden (siehe auch Integration-Guide „im3“).
- Für eine optimale Wärmeableitung wird empfohlen, über das mitgelieferte Wärmeleitpad eine Kühlfläche an das Gerät anzubinden. Verwenden Sie als Kühlfläche ausschließlich eine plane metallische Oberfläche mit einer Größe von min. 190 cm².
- Für die Schrankmontage kann der Hutschienenhalter ET901-HSH35 verwendet werden (separat erhältlich). Das Gerät kann an der Rückseite oder an der linken Seite montiert werden. Verwenden Sie hierfür nur die Schrauben, die im Lieferumfang des ET901-HSH35 enthalten sind.
- Verwenden Sie nur geschirmte Ethernet-Kabel und eine geerdete PoE-Spannungsversorgung.
- Stellen Sie vor Verwendung des Geräts sicher, dass alle Kabel korrekt angeschlossen und unbeschädigt sind.
- Um die Buchsen mechanisch nicht zu belasten, wird empfohlen, eine Kabelzugentlastung unterhalb des Geräts vorzusehen.


Handhabung

Verwenden Sie für den Transport des Geräts die Originalverpackung, um Beschädigungen zu vermeiden.



Abfallbeseitigung und Recycling

 Weist ein Gerät dieses Symbol auf, darf es nicht gemeinsam mit herkömmlichem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden. Die Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gilt für alle Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

Hinweis des Herstellers

 CE – Dieses Gerät entspricht durch die Erfüllung entsprechender Standards folgenden Richtlinien:

- Elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 2014/30/EU)
- Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Richtlinie 2011/65/EU)

 **US**UL – Information Technology Equipment (E-File-Nummer E351589)
 **FCC** – Technische Spezifikationen sind im entsprechenden Datenblatt zu finden. Die aktuellste Software und Dokumentation finden Sie unter: www.commend.com
Bewahren Sie diese Beschreibung sorgfältig auf.




Instructions d'installation

- Ne pas placer l'appareil dans un lieu exposé à la vapeur ou à l'humidité. Éviter les lieux à atmosphère chargée en poussière, humidité ou à température ambiante élevée.
- Éviter la lumière directe du soleil pour prévenir la surchauffe de l'appareil.
- Si l'appareil est monté, veiller à ce que les branchements électriques soient orientés vers le bas.
- Installer ou ranger cet appareil hors de portée des enfants et ne pas permettre à quiconque ne connaissant pas l'appareil et ces instructions de le manipuler et de le faire fonctionner.
- Utiliser trois vis de diamètre adéquat pour monter l'appareil (voir « Dimensions »). La fixation, le type et la longueur des vis dépendent de la surface de montage.
- À partir d'une température de fonctionnement de 60 °C (140 °F), prévoir un refroidissement complémentaire (voir le guide d'intégration « im3 »).
- Pour une dissipation optimale de la chaleur, apposer une surface de refroidissement sur l'appareil avec le bloc thermique fourni. Pour cela, choisir exclusivement une surface de refroidissement métallique plate d'une taille de min. 190 cm² (29,45 po²).
- Le montage en armoire requiert la prise intégrée pour rail oméga ET901-HSH35 (disponible séparément). L'appareil peut être monté à l'arrière ou sur le côté gauche. N'utiliser pour cela que les vis fournies avec l'ET901-HSH35.
- Toujours utiliser des câbles Ethernet blindés et une alimentation PoE+ mise à la terre.
- Avant d'utiliser l'appareil, veiller à ce que tous les câbles soient intacts et correctement branchés.
- Pour éviter toute contrainte mécanique sur les supports, prévoir une décharge de traction de câbles sous l'appareil.


Manipulation

En cas de transport du dispositif, utilisez l'emballage d'origine pour éviter tout dommage.



Mise au rebut et recyclage

 Les équipements portant ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux. La directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) s'applique à tous les pays membres de l'Union européenne.


Référence du fabricant

 CE – Ce dispositif est conforme aux directives répertoriées ci-dessous et répond aux normes correspondantes :

- Compatibilité électromagnétique (directive 2014/30/EU)
- Restriction d'utilisation de certaines matières dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (directive 2011/65/EU)

 **US**UL – équipement de traitement de l'information (numéro de dossier E : E351589)
 **FCC** – 47 CFR Part 15 and CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) ; pour les règles FCC, voir « Consignes de sécurité ».

Pour les spécifications techniques, se reporter à la fiche technique correspondante.
Pour les derniers logiciels et la documentation la plus récente, visitez le site : www.commend.fr
Conservez ce descriptif en lieu sûr.

 Commend International GmbH, Saalachstraße 51, A-5020 Salzburg – www.commend.com